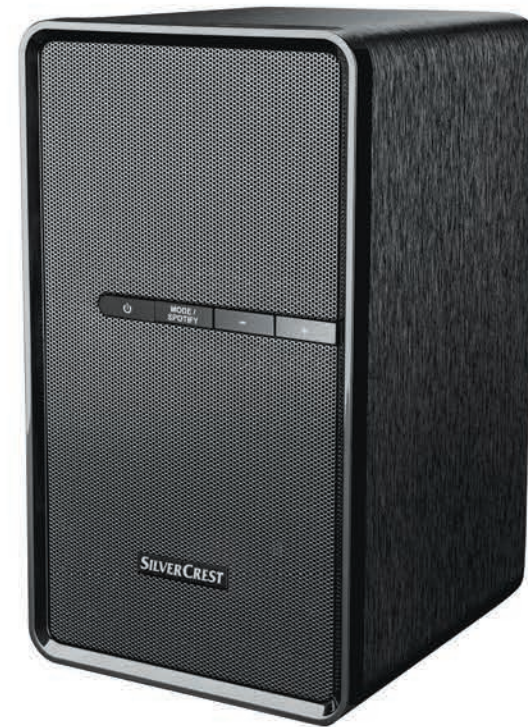


**SILVERCREST®**



[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)

**WIRELESS SPEAKER 18W SMRS 18 A1**

TARGA GMBH  
Coesterweg 45  
59494 SOEST  
GERMANY

Seneste informationsopdatering:  
09 / 2016 - Ident.-No.: SMRS 18 A1 092016-1

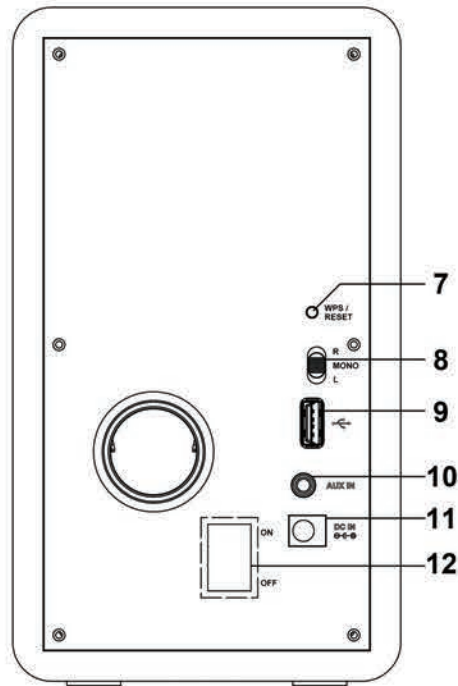
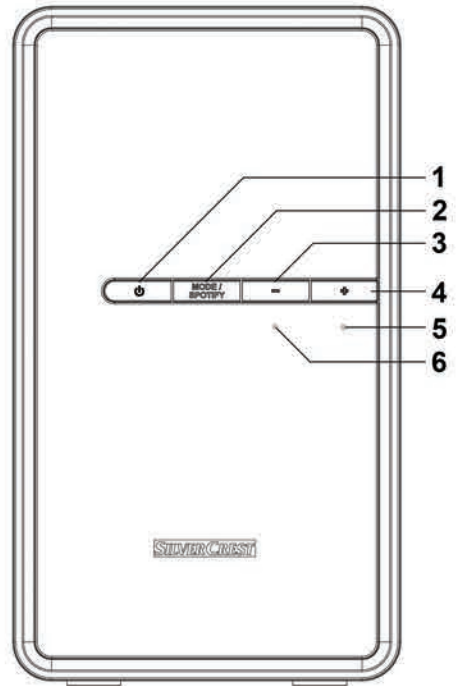


Betjeningsvejledning og sikkerhedsanvisninger

IAN 116070

IAN 116070





**Dansk..... 2**

## Indholdsfortegnelse

---

<b>Varemærker .....</b>	<b>4</b>
<b>Indledning .....</b>	<b>4</b>
<b>Tilsluttet anvendelse .....</b>	<b>4</b>
<b>Pakkens indhold .....</b>	<b>5</b>
<b>Tekniske specifikationer .....</b>	<b>5</b>
<b>Sikkerhedsanvisninger .....</b>	<b>6</b>
<b>Copyright .....</b>	<b>9</b>
<b>Tilslutninger og styring .....</b>	<b>9</b>
<b>Før du går i gang .....</b>	<b>10</b>
SilverCrest Smart-Audio-app .....	10
Konfiguration af netværksindstillingerne .....	10
LED-indikatorer .....	11
Softwareopdatering .....	11
Installationsanbefalinger og bemærkninger om EQ-indstillinger .....	12
<b>Kom godt i gang .....</b>	<b>13</b>
Aktivering af højttaleren .....	13
Etablering af WiFi-forbindelse .....	13
Etablering af WiFi-forbindelse via WPS .....	13
Etablering af WiFi-forbindelse via SilverCrest Smart-Audio-appen .....	14
Tilslutning af Spotify .....	15
Ventetilstand .....	18
Standby-tilstand .....	18
Afspilningstilstande .....	18
Slukning af højttaleren .....	18
Afspilning af musik .....	18
Mono-/stereoafspilning .....	18
Internetradio .....	19
Spotify .....	19
Music streaming (flere musiktjenester) .....	19
Local music (lokal musik) .....	19
Music player (Musikafspiller) .....	19
AUX IN .....	20

---

Justering af lydstyrken .....	20
USB-port .....	20
Gendannelse af fabriksindstillinger .....	20
Funktion til flere værelser .....	21
<b>Rengøring .....</b>	<b>21</b>
Opbevaring af produktet, når det ikke anvendes .....	21
<b>Fejlfinding .....</b>	<b>22</b>
<b>QR-koder .....</b>	<b>23</b>
<b>Nyttige oplysninger om opsætning af netværket .....</b>	<b>24</b>
<b>Netværksordliste .....</b>	<b>26</b>
<b>Miljøregler og oplysninger om bortskaffelse .....</b>	<b>29</b>
<b>Bemærkninger om overensstemmelse .....</b>	<b>29</b>
<b>Garanti- og serviceoplysninger .....</b>	<b>30</b>

## Varemærker

---

Apple®, iPhone® og iPad® er registrerede varemærker, App Store er et servicemærke, der tilhører Apple Inc., der er registreret i USA og andre lande.

Google® og Android® er registrerede varemærker tilhørende Google Inc.

USB er et registreret varemærke.

Spotify's® logo, Spotify® samt Spotify® Connect er registrerede varemærker tilhørende Spotify Ltd.

Andre navne og produkter kan være varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere.

## Indledning

---

Tak, fordi du har købt et SilverCrest-produkt.

SilverCrest SMRS 18 A1 Multiroom-højttaleren, der herefter benævnes som højttaleren, er nem at betjene og har et moderne og indbydende design. Den gør det muligt at afspille lyddata, der modtages fra et WiFi-netværk. Du kan anvende denne højttaler til at nyde musik, online musik tjenester (Spotify) samt internetbaserede radiostationer (vTuner-portal) fra dit hjemmenetværk. Du kan desuden anvende denne højttaler til at afspille lydsignaler fra eksterne enheder.

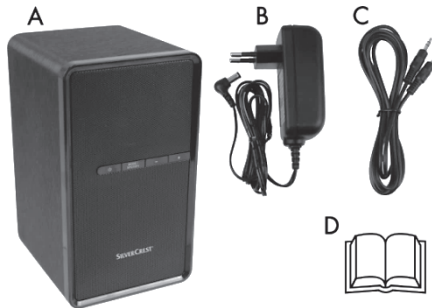
## Tilsigtet anvendelse

---

Denne SilverCrest SMRS 18 A1 Multiroom-højttaler er en elektronisk forbrugeranordning, der er designet til at afspille lyd fra et WiFi-netværk. Derudover er det muligt at afspille lydfiler fra eksterne lydkilder. Højttaleren må kun anvendes til privat brug, ikke til industrielle eller kommercielle formål. Enheden må ikke anvendes udendørs eller i tropisk klima. Denne enhed lever op til alle relevante standarder og direktiver. Producenten er ikke erstatningsansvarlig for eventuelle skader eller problemer forårsaget af uautoriserede modifikationer. Brug kun tilbehør, som er anbefalet af producenten. Overhold regler og love i det land, hvor enheden anvendes.

## Pakkens indhold

Fjern enheden og alt tilbehør fra emballagen. Fjern pakkematerialet, og kontroller, at alle komponenter er hele og ubeskadigede. Hvis der mangler noget, eller noget er beskadiget, skal du kontakte producenten.






A	SMRS 18 A1 Multiroom Speaker
B	Strømadapter
C	Lydkabel
D	Denne betjeningsvejledning (stregtegning)

## Tekniske specifikationer

### SMRS 18 A1

Indgangsspænding	18 V  / 1,3 A, 
Højttaler	18 W RMS
AUX IN-stik	3,5 mm stik
Indgangsfølsomhed	770 mV
USB 2.0-udgang	5 V  / maks. 500 mA
WiFi-frekvensbånd	2,4 GHz/5 GHz
WiFi-standard	802,11 a/b/g/n
Kodning	WEP, WPA, WPS
Mål (B x H x D)	ca. 115 x 200 x 125 mm
Vægt uden strømadapter	ca. 1.380 g
Driftstemperatur	0°C til 35°C
Driftsluftfugtighed	85% rel. luftfugtighed
Tilladte opbevaringsforhold	0°C til 40°C, maks. 85 % relativ luftfugtighed

### Strømadapter

Producent	Ktec
Type	KSASB0241800130HE
Indgangsspænding	100 til 240 V  , 50/60 Hz / 0,6 A
Udgangsspænding	18 V  / 1,3 A, 
Sikkerhedsklasse	II

De tekniske data og designet kan ændres uden varsel.

## Sikkerhedsanvisninger

---

Før du tager denne enhed i brug første gang, bedes du læse nedenstående anvisninger og følge alle advarsler, også selvom du i forvejen er fortrolig med at håndtere elektroniske apparater. Opbevar denne betjeningsvejledning på et sikkert sted til fremtidig brug. Hvis du sælger enheden eller giver den væk, skal du samtidig videregive denne brugervejledning. Brugervejledningen er ikke en del af produktet.

### Symbolforklaring



**FARE!** Dette symbol og ordet "FARE" angiver en potentiel, farlig situation. Hvis det ignoreres, kan det medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald.



**ADVARSEL!** Dette symbol og teksten "ADVARSEL" angiver vigtige oplysninger for sikker brug af produktet og for brugerens sikkerhed.



**ADVARSEL!** Dette symbol angiver sikkerhedsfarer og risiko for dødsfald og/eller for skade på udstyr grundet elektrisk stød.



Brug kun den medfølgende strømadapter (producent: Ktec / Modelnummer: KSASB0241800130HE) til at føre strøm til højttaleren.



Dette symbol angiver yderligere oplysninger om emnet.



**FARE! Sørg altid for at**

- enheden ikke udsættes for direkte varmekilder (f.eks. radiatorer).
- at enheden ikke bliver udsat for direkte sollys eller skarp kunstig belysning.
- kontakt med opsprøjt, dryppende vand og nedbrydende væsker undgås, og at enheden aldrig betjenes nær vand; enheden må slet ikke nedsænkes i væske (placér ikke objekter indeholdende væske, såsom vaser eller drikkevarer, på eller i nærheden af enheden);
- der ikke placeres åben ild (f.eks. brændende stearinlys) på eller i nærheden af enheden;



- du holder minimum 1 meters afstand til alle radiofrekvens og magnetiske kilder (eksempelvis tv-apparater, højttalere, mobiltelefoner osv.) for at undgå nogen former for fejl. I tilfælde af fejl skal enheden installeres et andet sted.
- der ikke kan trænge fremmedlegemer ind i enheden;
- enheden ikke udsættes for store temperaturudsving, da dette kan give fugtdannelse på grund af kondens og forårsage kortslutning. Hvis enheden har været udsat for kraftige temperaturændringer, skal du vente på, at den når omgivelsestemperaturen, før du tænder for den (ca. 2 timer).
- enheden ikke udsættes for kraftige stødpåvirkninger eller vibrationer;
- enheden er ikke er tildækket Der kan ophobes varme, hvis enheden er tildækket, hvilket kan medføre brandfare.

Hvis advarselserne ovenfor ikke overholdes, kan det resultere i skade på enheden eller personskader.



### **FARE! Børn og handicappede personer**

Elektriske apparater er ikke egnede til børn. Personer med nedsat fysisk, sansemæssig eller psykisk kapacitet bør også kun anvende elektriske apparater under passende omstændigheder. Undlad, at børn eller personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner anvender elektriske enheder uden opsyn, medmindre de har modtaget passende anvisninger og er under opsyn af en kompetent person, som er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal altid være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet. Smådele kan udgøre en kvælningsrisiko. **Lad ikke børn eller handicappede personer komme i nærheden af emballagen.**



### **Der er risiko for kvælning.**



### **FARE! Strømadapter**



Brug kun den medfølgende strømadapter (producent: Ktec / modelnummer: KSASB0241800130HE) til at føre strøm til højttaleren.

Sæt kun strømadapteren i en egnet og let tilgængelig stikkontakt. Undlad at røre ved strømadapteren med våde hænder, da der er fare for elektrisk stød.

Når du skal fjerne strømadapteren fra strømstikket, skal du altid holde på selve stikket og aldrig trække i kablet. Fjern strømadapteren fra hovedstrømmen under følgende omstændigheder:

- I alle farlige situationer
- hvis strømadapteren siger en usædvanlig lyd eller ryger
- før et uvejr og/eller i tordenvejr

- hvis strømadapteren er beskadiget
- når strømadapteren er blevet udsat for regn, væske eller høj luftfugtighed
- før længere tids fravær, eksempelvis ferier
- når du gerne vil rengøre den
- Strømadapteren bruger også strøm i standby-tilstand. For helt at frakoble enheden fra strømmen, skal stikket trækkes ud af stikkontakten.

Følg disse vejledninger for at undgå potentiel risiko for fatale ulykker eller brand! Dæk aldrig strømadapteren, da det kan skabe brandfare. Forsøg ikke at åbne strømadapteren. Dette kan resultere i potentielt dødeligt stød.



### **ADVARSEL! Ledninger**

Tag alle ledninger ud ved at trække i stikket, træk aldrig i selve ledningen. Placér aldrig møbler eller andre tunge ting oven på ledningerne, og sørg for, at de ikke bliver beskadiget, særligt ved stikkene. For at undgå skader på ledningen må den ikke føres omkring skarpe genstande. Der må aldrig bindes knuder på ledninger, og de må aldrig bindes sammen med andre ledninger. Alle ledninger skal placeres således, at man ikke kommer til at falde over dem, og de må ikke være i vejen.



### **FARE! RF-interface**

Sluk for apparatet om bord på et fly, på et hospital, i en operationsstue eller i nærheden af medicinsk, elektronisk udstyr. RF-signalerne kan forstyrre følsomt udstyrs funktion. Placer enheden mindst 20 cm (8 tommer) fra pacemakere, da RF-signalerne kan forstyrre pacemakerens funktion. De udsendte RF-signaler kan forstyrre høreapparater. Placer ikke enheden i nærheden af brændbare gasser eller i potentielt eksplosive områder (f.eks. et malerværksted), da de udsendte RF-signaler kan forårsage eksplosioner eller brand. Radiobølgernes frekvens afhænger af de omgivende forhold. Når data sendes via en trådløs forbindelse, kan de også modtages af uautoriserede parter. Targa GmbH påtager sig intet ansvar for interferens af RF- eller tv-signaler på grund af ikke-godkendte ændringer af enheden. Desuden påtager Targa sig intet ansvar for at udskifte nogen kabler eller enheder, som ikke er specifikt godkendt af Targa GmbH. Brugeren er ene og alene ansvarlig for at foretage fejlfinding i tilfælde af interferens, som skyldes ikke-godkendte ændringer af apparatet, og for eventuel udskiftning af apparater.



### **Service / reparation**

Denne enhed skal til reparation, hvis den er blevet beskadiget på nogen måde, f.eks. hvis strømadapteren eller enhedskabinettet er beskadiget, hvis der er kommet væske eller

fremmedlegemer i enheden, eller hvis den har været udsat for regn eller fugt. Reparationer er også nødvendige, hvis produktet ikke fungerer korrekt, eller hvis det er blevet tabt. Hvis du bemærker røg, unormale lyde eller en mærkelig lugt, skal du straks slukke for enheden, og tage strømadapteren ud af stikkontakten. Hvis dette sker, skal du stoppe med at bruge enheden og få den kontrolleret af en ekspert. Alle reparationer skal foretages af kvalificeret servicepersonale.

## Betjeningsforhold

Apparatet er ikke konstrueret til brug i miljøer med høj luftfugtighed (f.eks. badeværelser), eller hvor det støver meget. Driftstemperatur og driftsluftfugtighed: 0 til 35 °C, maks. 85% relativ fugtighed. Bemærk, at plejeprodukter til møbeloverflader kan indeholde stoffer, der kan beskadige højttalerens gummifødder, så vær forsigtig, hvis du har anvendt denne type produkter.

## Copyright

Alt indholdet i denne betjeningsvejledning er beskyttet af ophavsret og er kun beregnet til information for brugeren. Kopiering af data og oplysninger uden forudgående, udtrykkelig, skriftlig godkendelse fra ophavsretsindehaveren, er strengt forbudt. Dette gælder også for enhver kommerciel anvendelse af indholdet og oplysningerne. Al tekst og alle diagrammer var opdaterede på trykkedatoen. Indholdet kan ændres uden varsel.

## Tilslutninger og styring

En yderligere illustration af delene og betjeningsknapperne samt de tilhørende numre kan findes på udfoldningsarket på indersiden af forsiden af denne brugervejledning. Denne side kan forblive udfoldet, mens du læser de forskellige kapitler i denne brugervejledning. Det vil give dig mulighed for at se de relevante betjeningslementer til enhver tid.

1	Tænd/standby-knap
2	Tilstands-/ Spotify-knap
3	- knap (sænker lydstyrken)
4	+ knap (øger lydstyrken)
5	LED 1 (blå)
6	LED 2 (grøn/orange)
7	WPS/RESET-trykknop
8	Kontakt (R - MONO - L)
9	USB-port
10	AUX IN-stik (til at tilslutte til ekstern lydkilde ved hjælp af et 3,5 mm lyd kabel)
11	Jævnstrømsindgang (strømadaptertilslutning, polaritet ⊖ ⊕)
12	Tænd-/slukknop

## Før du går i gang

---

Fjern højttaleren og al dens tilbehør fra emballagen og fjern plastikfilmene. Kontrollér, at du har modtaget alle de dele, der er anført.

### SilverCrest Smart-Audio-app

Denne app lader dig styre din højttaler ubesværet fra din smartphone eller tablet. Du kan hente styrings-appen, "SilverCrest Smart-Audio", fra Apple® App Store og fra Google® Play Store.

SilverCrest Smart-Audio-appen gør det muligt for dig at navigere mellem forskellige funktioner, indstille en anden radiokanal, indstille lydstyrken osv.

Denne app understøtter blandt andre følgende funktioner:

- Adgang til internetradiokanaler og podcasts
- Internetradiostyring
- Opsætning og styring af et system til flere værelser



SilverCrest Smart-Audio-appen er meget intuitiv, men du bedes også læse driftsvejledningerne for SilverCrest Smart-Audio-appen.

[www.silvercrest-multiroom.com](http://www.silvercrest-multiroom.com)

## Konfiguration af netværksindstillingerne

The SMRS 18 A1-højttaleren er tilsluttet netværket via WiFi. Den indbyggede WiFi-antenne modtager netværksroutersignaler.

For at højttaleren skal have adgang til musikfiler på internettet, skal netværket imødekomme de følgende krav:

- DHCP skal være aktiveret på netværksrouteren, således at højttaleren automatisk kan indhente en IP-adresse.
- UPnP-mediedeling skal være aktiveret på routeren.



Se yderligere oplysninger i brugervejledningen til din router.

## LED-indikatorer

alle LED er slukket (mens tænd-/slukknappen er på ON)	Standby-tilstand (netværksforbindelse er deaktiveret)
orange LED tændt	Ventetilstand
gul LED er tændt og blå LED er tændt	Højttaler initialiserer
blå LED blinker langsomt	AP-tilstand, venter på netværkstilslutning
blå LED blinker 3 gange hurtigt, efterfulgt af en lille pause	WPS-tilstand venter på WPS-signal fra routeren
blå LED tændt	Tilsluttet til netværket
grøn LED er tændt	AUX-tilstand
grøn og blå LED blinker hurtigt	WiFi-tilslutningsfejl
grøn og blå LED blinker langsomt to gange	Maksimal lydstyrke er blevet opnået

## Softwareopdatering

Da produktet hele tiden udvikles, kan det blive nødvendigt at opdatere softwaren på din enhed. Dette vil blive oplyst via en tilsvarende meddelelse i appen.

Foretag venligst softwareopdateringen i overensstemmelse med vejledningen i appen.



**Bemærk venligst, at en opdatering kan tage op til 15 minutter afhængigt af internetforbindelsen og antallet af enheder, der skal opdateres.**

### Opdateringsprocessen:

- Opdateringen begynder indlæsning. De blå og grønne LED-lamper lyser i ca. 15 sekunder, derefter slukker den blå LED i et sekund og de blå og grønne LED-lamper blinker under download (ca. 10-30 sekunder).
- Nu lyser den blå LED i ca. 10 til 15 sekunder.
- Efterfølgende genstarter enheden og opdateringen installeres. Dette er angivet ved, at de blå og grønne LED-lamper blinker (varer ca. 1-2 minutter).
- Når opdateringen er færdig, genstarter enheden. Efter genstart er den tilgængelig i SilverCrest Smart-Audio-appen igen og den blå LED lyser nu konstant.

### **Vigtigt! Bemærk venligst følgende:**

Undlad at afbryde strømforsyningen til enheden, mens opdateringen kører. Vent, indtil opdateringen er færdig. Hele processen kører automatisk, og du behøver ikke at gøre noget.

Hvis du har spørgsmål vedrørende opdateringsprocessen, bedes du kontakte vores hotline, der med glæde vil hjælpe dig.

## Installationsanbefalinger og bemærkninger om EQ-indstillinger

En nøje udvalgt højttalerplacering er vigtigt for at opnå en god lyd. Møbler, gardiner og andre genstande har alle en smule indflydelse på lyden.

Du bør altid forsøge at montere højttalerne i hovedhøjde af lytterne.

For at minimere alle uønskede lydrefleksioner, skal der være en minimumsafstand på 0,8 meter bagved og ved siden af højttalerne. Du kan kontrollere for lydrefleksioner ved at bevæge højttaleren tættere og tættere et hjørne i rummet. Baskomponenten vil stige jo nærmere højttaleren er placeret på et hjørne.

Der kan også opstå negativ lydreflektion fra overfladen (hylde, kommode osv.), som højttaleren står på. Lyden er forskellig afhængig af, om du placerer højttaleren forrest på møblet eller midt på det.

Når to af disse højttalere bruges til at danne et stereopar, skal minimumsafstanden mellem de to være mellem 1,0 og 2,0 meter. Jo større afstanden mellem højttalere er, jo bedre surroundsound opnås. Husk dog imidlertid, at for stor afstand mellem de to højttalere kan føre til negative lydeffekter.

Afstanden fra højttalerne til lytteren skal være mindst lige så stor, som afstanden mellem de to højttalere.

Når enheden leveres, er lyden indstillet til de installationsbetingelser, der er beskrevet ovenfor.

Hvis du ikke kan finde et sted, der imødekommer de ovennævnte krav, kan du stadig justere højttalerlyden, så du optimerer den ud fra de aktuelle omgivelser.

Dette gøres ved, at du vælger de lydindstillinger, der bedst beskriver placeringen i den følgende liste.

Placering/anvendelse	Anbefalet lydindstilling	Effekt
Højttaleren står frit i lytterens hovedhøjde med en minimumsafstand til væggene på 0,8 m	NORMAL (NORMAL)	Fabriksindstillingskonfiguration for optimal placering
- Højttaleren er fritstående i et meget stort rum.	BASS BOOST (BAS-BOOST)	Let forstærket bas
- Højttaleren er placeret i et hjørne eller direkte foran en væg. - Vægmonteret højttaler	LOW BASS (LAV BAS)	Lettere dæmpet bas

<ul style="list-style-type: none"> <li>- Højtaleren er ikke i hovedhøjde.</li> <li>- Lyden i rummet dæmpes af gardiner og tæpper osv.</li> </ul>	TREBLE BOOST (DISKANT-BOOST)	Lettene forstærket diskant
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Højtaleren er placeret i et rum med store refleksionsoverflader som eksempelvis vinduer, pudsede vægge og flisegulve.</li> <li>- Højtalerne er placeret midt på et skab/bord</li> </ul>	LOW TREBLE (LAV DISKANT)	Lette dæmpet diskant

Hvis du ikke kan opnå tilfredsstillende resultater med standardindstillingerne, kan du justere bassen og diskanten manuelt.

## Kom godt i gang

### Aktivering af højtaleren

Tilslut højtaleren til den medfølgende strømadapter (B) og tilslut efterfølgende strømadapteren (B) til et let tilgængeligt strømstik. Indstil omskifteren (12), der er placeret på bagpanelet af enheden, til "ON". Højtaleren er nu i standby-tilstand. Alle LED er slukkede. Der er ingen WiFi-forbindelse.

### Etablering af WiFi-forbindelse

Der er 2 måder at tilslutte højtaleren (A) til det eksisterende netværk på din router via WiFi: enten ved at trykke på WPS /Reset-knappen (7), eller ved at hente styringsappen, "SilverCrest Smart-Audio", gratis fra Apple® App Store eller fra Google® Play Store. I begge tilfælde skal du sørge for, når du første gang foretager opkobling, at placere højtaleren (A) så tæt som muligt på routeren for at opnå en optimal WiFi-signaltransmission. Derefter installeres højtaleren (A) inden for WiFi-signalrækkevidden.

Bemærk venligst at der maksimalt kan være tilsluttet 16 multiroom-enheder i et netværk. Endvidere skal multiroom-enhederne og din smartphone/tablet være tilsluttet det samme netværk.

### Etablering af WiFi-forbindelse via WPS

Hvis din router har en WPS-knap, er den nemmeste måde at tilslutte højtaleren (A) til netværket ved hjælp af denne knap.

- Placer omskifteren (12) på "ON" og tryk hurtigt på Tænd/standby-knap (1) for at komme til tilslutningsstanden. Efter en kort initialiseringsperiode (den gule og den blå LED lyser samtidigt, og derefter lyser en LED grøn kortvarigt) blinker kun den blå LED langsomt. Hvis

LED-lampen ikke blinker, skal højttaleren nulstilles: Tryk og hold WPS/RESET-knappen (WPS/NULSTILLING) nede i ca. 5 sekunder for at genstarte enheden.

- Tryk derefter på WPS-knappen på din router og bekræft forbindelsen ved at trykke på WPS / RESET-knappen (7) på højttalerens (A) bagside.



Se yderligere oplysninger i brugervejledningen til din router.

Højttaleren (A) etablerer en netværksforbindelse. Den blå LED blinker 3 gange hurtigt, efterfulgt af en lille pause.

- Når tilslutningen er blevet oprettet, tænder den blå LED.
- Nu kan højttaleren (A) afspille lydssignaler fra netværket.
- Højttaleren (A) vil gemme tilslutningsdataene, så du ikke behøver at genetablere forbindelsen igen, næste gang du tænder den.

### **Etablering af WiFi-forbindelse via SilverCrest Smart-Audio-appen**

Det følgende indeholder vigtige oplysninger om indstilling af din højttaleren. du finder en detaljeret og opdateret beskrivelse af SilverCrest Smart-Audio-appen med masser af skærmbilleder på internettet. Du kan finde de relevante internetlinks i afsnittet "QR-koder".

### **Opsætning af en enhed**

Hvis du ikke kan etablere en forbindelse ved hjælp af WPS, kan du bruge SilverCrest Smart-Audio-appen til at slutte din højttaleren til netværket.

Tænd enheden og start AP-tilstanden. AP-tilstanden lader dig konfigurere og tilslutte din højttaleren til WiFi-netværket.



Når du bruger enheden første gang, starter den i AP-tilstand. Ellers holdes WPS/RESET-knappen (WPS/NULSTILLING) nede i ca. 5 sekunder for at genstarte enheden. Efter en kort initialiseringsperiode (den gule og den blå LED lyser samtidigt og derefter lyser en LED grøn kortvarigt) blinker den blå LED langsomt, og enheden er i AP-tilstand.

Start SilverCrest Smart-Audio-appen og vælg "Set up audio system (Opsæt lydssystem)". Følg vejledningerne på skærmen for at slutte enheden til dit WiFi-netværk.

Når du er færdig med opsætningen, kan du tilføje flere eksisterende WiFi-enheder til netværket på samme måde, hvis du har flere.

### **Opsætning af en gruppe**

For at kunne oprette en gruppe skal du have mindst to multiroom-enheder i det samme netværk.

I oversigten skal du vælge den enhed, du vil have skal fungere som "Master" i gruppen og tryk på knappen ved siden af enheden.

I vinduet der åbner, ses alle de multiroom-enheder, som du kan føje til gruppen. Vælg de enheder, du gerne vil føje til gruppen. Bekræft dit valg ved at afkrydse boksene ved siden af navnene. Du kan også omdøbe gruppen.



Tryk derefter på "Done (Færdig)" eller "OK". Du har nu oprettet en gruppe.

Bemærk, at en gruppe ikke kan indeholde mere end 5 enheder.

### **Source (kilde)**

Du kan bruge menuen "Source (kilde)" til at vælge de tilgængelige lydkilder til det valgte multiroom-system:

- Internet radio (Internetradio)
- Spotify
- Music streaming (flere musik tjenester)
- Local music (Lokal musik)
- Music player (Musikafspiller)
- AUX in

### **Browse (browse)**

Når du har valgt en kilde, bliver du ført videre til menu muligheden "Browse (browse)". Her kan du udbygge din søgning med udgangspunkt i den valgte lydkilde eksempelvis ud fra musikgenre, station eller titel.

### **Now playing (Afspiller nu)**

Hvis du har valgt en station eller et nummer, vises coveret og du har forskellige indstillingsmuligheder med udgangspunkt i den valgte kilde, eksempelvis Lydstyrke.

### ***Tilslutning af Spotify***

Spotify er en musik-streamingstjeneste, der kører på mange mobile enheder som eksempelvis smartphones eller tabletter. Sammen med en af disse enheder kan din højttaler SMRS 18 A1 afspille denne streamede musik.

### **Systemkrav:**

- Du skal hente appen Spotify til din smartphone (iOS, Android) og installere den.
- Du skal købe et Spotify-abonnement.



Du kan finde yderligere oplysninger på: [www.spotify.com](http://www.spotify.com)

### **Brug af Spotify med din SilverCrest SMRS 18 A1**

- Sørg for at din højttaler og din smartphone er tilsluttet den samme trådløse LAN.
- Vælg Spotify-tilstanden fra appen SilverCrest Smart-Audio eller ved at trykke på Mode-/Spotify-knappen (2) på højttaleren. Dette gøres ved at holde Mode-/Spotify-knappen (2) nede i ca. 2 sekunder.

- Start Spotify-appen og afspil de ønskede sange på højttaleren.



Bemærk, at du først skal vælge højttaleren i Spotify-appen.

- Styring af afspilningen og musikvalg foretages i Spotify-appen. Du kan også styre visse funktioner (Start/ Stop/ Pause / Næste sang/ Forrige Sang) i SilverCrest Smart-Audio-appen. Afspilningslydstyrken kan også tilpasses på højttaleren.



Spotify-appen er meget intuitiv, men du skal læse Spotify-app-dokumentationen for oplysninger om brugen af appen.




## Anvendelse af enheden med Spotify Connect

### En bedre måde at lytte til musik i hjemmet

Spotify Connect gør det muligt at anvende Spotify på dine hjemmehøjttalere eller tv'et. Du kan også bruge Spotify-appen som fjernbetjening.

Du skal have en Spotify Premium-konto for at anvende Spotify Connect. Hvis du ikke har det, skal du besøge <http://www.spotify.com/freetrial> for at oprette en **gratis 30 dages prøvekonto**.

1. Tilslut din enhed til det samme WiFi-netværk som din telefon, tablet eller pc som kører Spotify-appen.
2. Åbn Spotify-appen og afspil en sang.
3. Tryk på sangens billede i det nederste venstre hjørne af skærmen.
4. Tryk på tilslutningsikonet .
5. Vælg din enhed i listen.

For yderligere oplysninger om opsætning og brug af Spotify Connect henvises til:

[www.spotify.com/connect](http://www.spotify.com/connect)

#### Licenses

The Spotify Software is subject to third party licenses found here:

<https://developer.spotify.com/esdk-third-party-licenses/>

#### Licenser

Spotify's software er genstand for tredjeparts licenser, der findes her:

<https://developer.spotify.com/esdk-third-party-licenses/>

## Ventetilstand

Hvis højttaleren (A) skal indstilles til ventetilstand, skal du trykke på knappen Standby (1). Mens enheden er i ventetilstand, sørger højttaleren (A) for at bevare netværksforbindelsen, så forbindelsen er tilgængelig med det samme, når enheden tændes igen. Bemærk, at strømforbruget er højere i ventetilstand end i standby-tilstand.

## Standby-tilstand

Hold knappen Standby (1) nede i ca. tre sekunder for at aktivere standby-tilstanden. I denne driftstilstand bruger højttaleren mindst mulig strøm.

## Afspilningstilstande

Du kan også trykke på knappen Mode / Spotify (2) på højttaleren for at skifte mellem de 6 afspilningstilstande:

- Internet radio (Internetradio)
- Spotify
- Music streaming (flere musiktjenester)
- Local music (Lokal musik)
- Music player (Musikafspiller)
- AUX in

Hold knappen Mode / Spotify (2) nede i ca. 2 sekunder og vælg Spotify-tilstanden direkte.

## Slukning af højttaleren

Indstil omskifteren (12), der er placeret på bagpanelet af enheden, til "OFF" for at slukke højttaleren (A).

## Afspilning af musik

SMRS 18 A1-højttaleren gør det muligt for dig at afspille musik fra følgende kilder:

- Internetradio
- Music streaming (flere musiktjenester)
- USB-medie og DLNA/UPNP-afspilning / lokale filer
- Ekstern lydkilde (eksempelvis MP3-afspiller) via lydkabel

Du kan bruge din smartphone eller tablet til at styre afspilningen. Derudover kan du justere lydstyrken på højttaleren.

## Mono-/stereoafspilning

Du kan bruge kontakten (8) på bagsiden til at justere højttalerens udgangssignal.

Hvis der kun er en højttaler installeret, skal du indstille kontakten til "MONO". Dette vil blande de venstre og højre lydkanaler.

Hvis du har installeret to af disse højttalere, kan du bruge dem i stereo-tilstand. Gør følgende:

- Brug SilverCrest Smart-Audio-appen til at gruppere begge højttalere.
- Indstil kontakten (8) på højttaleren, som du gerne vil anvende til den venstre kanal til "L".
- Indstil kontakten (8) på højttaleren, som du gerne vil anvende til den højre kanal til "R".

Nu vil de to grupperede højttalere afspille din musik i stereo.

### ***Internetradio***

Højttaleren inkluderer en internetradiofunktion, som du kan styre via SilverCrest Smart-Audio-appen.

### **Registrering på internetradioportalen**

Hvis du registrerer dig på internetradioportalen, kan du oprette og håndtere favoritter. Du kan også tilføje radiostationer manuelt. De samme favoritter er dermed tilgængelige på alle enheder, der er registreret på en konto. For at kunne registrere dine multiroom-enheder på internetradioportalen skal du danne en adgangskode. I SilverCrest Smart-Audio-appen vælges "Internet radio"-tilstanden. Derefter vælges "*Browse/Help (Browse/hjælp)*" i undermenuen. Tryk på "*Hent adgangskode*".

- Registrerer dig efterfølgende på hjemmesiden [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)
- Følg vejledningerne på hjemmesiden. Følgende oplysninger er påkrævet ved registrering: adgangskode, e-mailadresse og kodeord.
- Når du har registreret dig, kan du håndtere dine yndlingslister på hjemmesiden [www.wifiradiofrontier.com](http://www.wifiradiofrontier.com).

For at kunne registrere en anden enhed, skal du vælge muligheden "Mine foretrukne".

### ***Spotify***

Afspil musik fra Spotifys online tjeneste ved at installere SPOTIFY-appen på din smartphone eller tablet.

### ***Music streaming (flere musiktjenester)***

Dette menupunkt indeholder flere musiktjenester som eksempelvis Deezer.

### ***Local music (lokal musik)***

Anvendes til at afspille musikfiler, der er gemt lokalt på din smartphone eller tablet.

### ***Music player (Musikafspiller)***

Denne gør det muligt for dig at afspille musikfiler, der er lagret på en USB-enhed. Tilslut din USB-enhed til USB-porten (9) på bagsiden af højttaleren og brug appen SilverCrest Smart-Audio til at styre afspilningen.

Delt medie (DLNA): Vælg denne mulighed for at afspille musikfiler fra dit lokale netværk. Bemærk, at musikfilerne skal deles til streaming på dit netværk først. Læs dokumentation for den enhed (computer, router, osv.) du vil bruge som afspilningskilde først.

Beskrivelsen nedenfor giver dig indblik i dette emne:

DLNA (Digital Living Network Alliance) er en standard i et netværk, der sikrer, at computere, medieafspillere/ servere og smartenheder kan kommunikere med hinanden og den muliggør delt brug af netværkets musikfiler.

Metoden til opsætning af en DLNA-medieserver afhænger af den anvendte hardware-/softwareløsning. Få mere at vide i dokumentationen til din enhed eller søg efter oplysninger på internettet.

### **AUX IN**

Brug denne driftstilstand til at afspille musik fra en ekstern lydkilde på din højttaler (A). Gør følgende:

- Tilslut den ene ende af lydkalet (C) til hovedtelefonens stik på din eksterne lydkilde.
- Tilslut derefter den anden ende af lydkalet (C) til AUX IN-stikket (10) på din højttaler.
- Start afspilning af den eksterne lydkilde.
- Vælg AUX IN-kilden fra SilverCrest Smart-Audio-appen eller ved at trykke på knappen Mode / Spotify (2).
- Hvis det er nødvendigt, kan du indstille den ønskede lydstyrke med lydstyrkeknapperne (3, 4), via SilverCrest Smart-Audio-appen eller på din eksterne lydkilde.

### **Justering af lydstyrken**

Du kan justere lydstyrken ved hjælp af SilverCrest Smart-Audio-appen eller ved at trykke på knapperne + (4) eller - (3) på højttaleren.

### **USB-port**

På den ene side kan USB-porten anvendes til at tilslutte en USB-lagringsenhed for at afspille de lagrede musikfiler i tilstanden "Music player" (musikafspiller). På den anden side kan du oplade en enhed (smartphone eller tablet) der er tilsluttet til denne port. Bemærk, at højttaleren skal være tændt for at oplade en enhed, der er tilsluttet til dens USB-port. USB-porten er slukket, mens enheden er i standby-tilstand.

### **Gendannelse af fabriksindstillinger**

Gør følgende for at gendanne til fabriksindstillingerne:

Tryk og hold WPS/RESET-knappen (WPS/NULSTILLING) nede i ca. 5 sekunder. Navigationsenheden genstartes. Efter en kort initialiseringsperiode (den gule og den blå LED lyser samtidigt og derefter lyser en LED grøn kortvarigt) blinker den blå LED langsomt, og enheden er i AP-tilstand.



Bemærk at alle brugertilpassede indstillinger vil gå tabt, når der gendannes til fabriksindstillinger.



Gendan fabriksindstillingerne, inden enheden videregives til andre, så du ikke offentliggør dine data over for tredjeparter!

## **Funktion til flere værelser**

Et system til flere værelser er meget alsidigt. Hvis du har flere WiFi-højtalere, kan du sætte dem sammen ved at anvende SilverCrest Smart-Audio-appen. Du kan eksempelvis indstille en højttaler per værelse, sætte dem sammen og derefter anvende din smartphone eller tablet til centraliseret styring. Hvis du eksempelvis vælger en radiostation, bliver den afspillet på alle de grupperede højttalere.

Du kan naturlig tage enhederne ud af gruppen, når du vil, og derefter styre hver højttaler individuelt.

Eller du kan oprette flere små grupper til individuel styring.

## **Rengøring**

---

Sluk enheden og sluk for strømmen til adapteren på stikkontakten. Hvis du vil rengøre den, skal du bruge en blød, ren klud. Du må aldrig bruge opløsningsmidler eller rengøringsmidler og aldrig bruge en skuresvamp. Dette kan beskadige højttalerens kabinet.

## **Opbevaring af produktet, når det ikke anvendes**



Hvis enheden ikke skal anvendes i længere tid, skal den opbevares på et ren, tørt og køligt sted.

## Fejlfinding

---

### Højtaleren tænder ikke.

- Kontrollér, at kontakten på bagsiden af højtaleren er sat til "ON".
- Kontroller, at adapteren er indsat korrekt i stikkontakten. Er den ikke det, foretages korrekt tilslutning.
- Kontrollér om der er strøm i kontakten. Prøv eventuelt en anden stikkontakt.

### Ingen lyd

- Kontrollér om der er blevet valgt den korrekte afspilningstilstand. Vælg den korrekte afspilningstilstand først.
- Kontroller lydstyrkeindstillingerne.
- Ved tilstanden "AUX IN": Kontrollér at lydkablet (C) er korrekt tilsluttet højtaleren og den eksterne afspilningsenhed. Kontrollér desuden lydstyrkeindstillingen på den eksterne afspilningsenhed, der er tilsluttet via lydkablet.
- Det er muligt, der ikke er signalmodtagelse. Dobbeltkontroller netværksindstillingerne.

### Routerforbindelsesproblemer

- Du har indtastet en forkert netværkskrypteringsnøgle. Dobbelttjek krypteringsnøglen og indtast den igen.

### Kan ikke kontrollere højtaleren med appen

- Multiroom-højtaleren og din smartphone eller tablet er ikke tilsluttet det samme, trådløse netværk. Hvis det er nødvendigt, rettes netværksindstillingerne på de tilsvarende enheder.



## QR-koder

De følgende QR-koder giver dig adgang til interessante websites, der indeholder mere nyttige oplysninger om din enhed.

Brug din smartphone eller tablet til at scanne koden for at åbne den tilsvarende website. Du kan også indtaste den tilsvarende URL i adresselinjen på din browser.

<p>Her kan du hente apps, der er tilgængelige for denne enhed:</p> <p>URL: <a href="http://www.multiroom-sound.com/app-download">http://www.multiroom-sound.com/app-download</a></p>	
<p>Dette website indeholder detaljerede oplysninger om indstilling og installation af dit SilverCrest-system til flere værelser:</p> <p>URL: <a href="http://www.multiroom-sound.com/about">http://www.multiroom-sound.com/about</a></p>	
<p>Her finder du specifikke oplysninger til din enhed:</p> <p>URL: <a href="http://www.multiroom-sound.com/116070">http://www.multiroom-sound.com/116070</a></p>	
<p>Dette link sender dig til hjemmesiden for dit SilverCrest system til flere værelser:</p> <p>URL: <a href="http://www.multiroom-sound.com">http://www.multiroom-sound.com</a></p>	

## Nyttige oplysninger om opsætning af netværket

---

Sørg for, at den smartphone og/eller tablet, du gerne vil registrere dig med og styre din Smart Audio-lydenhed med på netværket, er på det samme netværk.

For at forhindre at uautoriserede personer får adgang til systemet, skal WiFi-netværket krypteres. Der er mange forskellige krypteringsalgoritmer herunder WPS, WPA, WEP osv. Sørg for, at du bruger den samme krypteringsalgoritme til dine multiroom-produkter som til dit trådløse netværk. Ellers kan der ikke etableres forbindelse til det trådløse netværk.

I store bygninger eller i bygninger med flere etager, kander installeres mange forskellige trådløse netværker. Sørg for, at netværksudstyret (routere/mellemforstærkere) er tilsluttet hinanden, ellers kan dine Smart Audio-enheder ikke kommunikere med hinanden og du vil ikke kunne styre dem efter hensigten.

Visse lydenheder har et LAN-forbindelsesstik, der gør det muligt at forbinde enheden til netværket via et netværkskabel.

Hvis du tilslutter din enhed til dit netværk ved hjælp af et kabel, skal du sørge for, at netværkskablet for den relevante enhed er tilsluttet det samme netværk (WiFi) som din smartphone og/eller tablet og alle de andre Smart Audio-enheder.

I bygninger med faste netværksstik i væggene, kan disse stik ofte lede til forskellige netværker.

Hvis dette ikke kan garanteres, kan enhederne ikke styres.

Andre tips til og vejledninger i opsætning af netværket kan findes på vores hjemmeside: [www.silvercrest-multiroom.com](http://www.silvercrest-multiroom.com)

### **WPS**

De fleste trådløse routere og access points har en WPS-knap. Tryk på denne knap og derefter på WPS-knappen på din multiroom-enhed for at enheden kan etablere forbindelse til dit trådløse netværk. Sørg for, at enheden du ønsker at bruge til at styre dine multiroom-produkter (eksempelvis smartphone eller tablet) også er forbundet med det samme trådløse netværk (eksempelvis router eller access point).

### **Dynamiske/statiske IP-adresser**

Som udgangspunkt forventer dine multiroom-enheder at være automatisk tildelt en ip-adresse af din trådløse router eller access point, når den tilslutter til den trådløse enhed (DHCP-funktion aktiveret). Hvis du imidlertid anvender statiske IP-adresser til dine netværksenheder, vil dette ikke virke. I dette tilfælde skal du manuelt tildele dine multiroom-enheder en tilgængelig IP-adresse. Se yderligere oplysninger i brugervejledningen til din router.

### **Trådløs rækkevidde**

Trådløse routere fungerer normalt på 2,4 GHz-rækkevidden, men denne anvendes også af andre RF-enheder (ikke kun trådløse netværker). Dette kan reducere hastigheder og rækkevidder, når de

mange trådløse signaler forstyrrer hinanden. Det er endda muligt, at der ikke er nogen modtagelse blot to værelser væk. Hvis det er nødvendigt, installeres en mellemforstærker til at øge WiFi-netværkets rækkevidde.

### **Kombineret trådløs med 2,4 og 5 GHz**

Ældre, trådløse enheder er ikke i stand til at fungere på de 2,4 og 5 GHz rækkevidder samtidigt. Dette gælder ikke bare for routere og acces points, men også for pc'ere, laptops og andre enheder, du gerne vil bruge til at styre dit multiroom-system. Hvis du ikke kan finde eller styre dine multiroomprodukter eller hvis forbindelsen er for langsom, skal du kontrollere, at de virkelig understøtter begge frekvenser.

### **Natlig router-standbyfunktion**

Hvis din router er udstyret med en natlig standbyfunktion, er det muligt, at højttalerne automatisk tænder (men ikke automatisk afspiller musik), når du tænder routeren igen. I dette tilfælde er det indlysende, at højttalerne bruger strøm. Hvis det er nødvendigt kan den natlige standbyfunktion deaktiveres.

### **Tillad netværkssporing**

Sørg for, at den trådløse router eller acces point tillader enheder på det trådløse netværk at være synlige for hinanden og udveksle data med hinanden. Ellers er højttalerne ikke længere synlige, når de er blevet sat op.

## Netværksordliste

---

<b>Access point</b>	Enhed der skaber adgang mellem et trådløst ( <i>WiFi</i> ) netværk og et fast ( <i>LAN</i> ). Det giver trådløst kompatible enheder (laptops, smartphones, højttalere osv. med trådløs funktion) adgang til LAN-netværket og alle andre tilsluttede netværker (eksempelvis internettet).
<b>AP-tilstand</b>	Driftstilstand hvori en multiroom-enhed kan tilsluttes og konfigureres via det trådløse netværk ( <i>WiFi</i> ) ved hjælp af Smart-Audio-appen eller en anden kompatibel app.
<b>Bluetooth</b>	Branchestandard for trådløs kommunikation mellem enheder. Rækkevidden for dette system er normalt maks. 10 m. Efter en indledende synkronisering ( <i>pairing</i> ) mellem to enheder gendannes den trådløse forbindelse mellem enhederne automatisk, når de to enheder tændes og er inden for rækkevidde igen på et senere tidspunkt.
<b>DHCP</b>	Forkortelse af "Dynamic Host Configuration Protocol". Computernetværker kan indeholde rigtigt mange computere. Hver computer får en unik <i>IP-adresse</i> for at sikre, at de data der kun er til denne computer også kun sendes til denne. Du kan enten selv tildele IP-adresser (disse er derefter faste), eller lade en enhed på netværket klare det (normalt <i>routeren</i> ). Og dette er hvad DHCP-funktionen gør: når en computer tændes, tildeles den automatisk en gratis IP-adresse, der er gyldig indtil computeren igen slukkes.
<b>DLNA</b>	Forkortelse af "Digital Living Network Alliance". Retningslinjer der definerer samspillet mellem forskellige multimedieenheder, når det handler om overførsel af digitalt indhold. De gør det muligt at overføre dette indhold til faste hjemmeenheder, mobile enheder og andre produkter, der er tilsluttet forskellige netværker, herunder faste, satellit- og mobiltelefonnetværker. Disse retningslinjer inkluderer også standarder så som <i>UPnP</i> .
<b>Ethernet</b>	Ethernet er uden tvivl den mest populære standard for computernetværker. Signalerne kan overføres via forskellige typer kabler og ved forskellige hastigheder. En computer er tilsluttet den ene ende af kabler, mens den anden ende er tilsluttet en <i>hub</i> eller <i>omskifter</i> , der fungerer som distributør på netværket.
<b>Hub</b>	I selve <i>netværket</i> er hubben ansvarlig for at fordele data til de computere, den er beregnet til. På store netværker kan denne forbindes med yderligere hubs eller omskiftere, der selv servicerer mange computere. Mange routere har allerede en hub, der tillader direkte opkobling af mange computere og hurtig opsætning af små hjemmenetværker.
<b>Internetradio</b>	Internetradio er en lyd tjeneste, der sendes via internettet. Lytterne får en permanent lydstream, der ikke normalt kan stoppes, gentages eller indstilles til tidspunkter. Dette er en radioudsendelse, der ikke sendes via radiobølger.

<b>IP-adresse</b>	På samme måde som en postmand skal have et vejnavn og et husnummer for at kunne levere posten, skal målenheden også tildeles en adresse i en datakommunikation, så dataene leveres til den rigtige enhed. På internettet og i almindelige computernetværker er dette IP-adressen. Som bruger behøver du normalt ikke at tænke på IP-adresser, da de applikationer og enheder, du benytter, selv klarer dette.
<b>LAN</b>	Forkortelse af "Local Area Network". LAN er et almindeligt, fast netværk, der anvendes i virksomheder og nu også i hjemmene. Det består af flere computere og andre enheder, der er tilsluttet hinanden og som kan kommunikere og udveksle data med hinanden. LAN er ofte forbundet til internettet.
<b>Multiroom</b>	En funktion hvormed flere kompatible enheder kan grupperes på det trådløse netværk og centralt styres (eksempelvis via en smartphone-app). Du kan eksempelvis indstille en højttaler per værelse, sætte dem sammen og derefter anvende din smartphone eller tablet til centraliseret styring. Hvis du eksempelvis vælger en radiostation, bliver den afspillet på alle de grupperede højttalere.
<b>Netværk</b>	En serie af databearbejdningseenheder der er sluttet til hinanden og kan kommunikere med hinanden. Denne forbindelse kan være via kabel ( <i>LAN</i> ) eller trådløst ( <i>WiFi</i> ).
<b>Parring</b>	Enkeltstående synkronisering mellem to <i>Bluetooth</i> -enheder så de "lærer hinanden at kende". Når to enheder er blevet korrekt parret, gendannes den trådløse forbindelse imellem dem automatisk, når de to enheder tændes og er inden for rækkevidde på et senere tidspunkt.
<b>Podcast</b>	Digital mediefil (lyd eller video) der sendes via internettet eller et andet netværk på anmodning. Dette er ikke en live-stream.
<b>Mellemforstærker</b>	En mellemforstærker udvider det trådløse netværks rækkevidde. Dette lader dig inkludere enheder, der egentlig er placeret udenfor WiFi-rækkevidde, i det trådløse netværk via mellemforstærkeren.
<b>Router</b>	Routeren er sammenkædningen mellem et lokalt netværk ( <i>LAN</i> ) eller et trådløst netværk ( <i>WiFi</i> ) og internettet. Mange routere er udstyret med en <i>hub</i> eller <i>omskifter</i> , der tillader direkte adgang til internettet fra forskellige computere for at danne et lille hjemmenetværk.
<b>Smart-Audio</b>	En app baseret på UNDOK-standarderne, der tillader, at multiroom-systemer kan styres af en smartphone eller en tablet.
<b>Spotify</b>	En kommerciel musik-streamingtjeneste, der gør det muligt for dig at spille den musik, du kan lide på forskellige enheder og operativsystemer (computere, smartphones, tabletter, smart-tv'er osv.).
<b>Omskifter</b>	Mange routere har allerede en omskifter, der tillader direkte opkobling af mange computere og hurtig opsætning af små hjemmenetværker.
<b>UNDOK</b>	UNDOK er blevet etableret som standarden for multiroom-systemer. Det er en app, der tillader multiroom-enheder at blive grupperet og styret via en smartphone eller en tablet.

<b>Opdatering</b>	En opdatering henviser til en opgradering af software. En opdatering kan inkludere udvidelser eller nye funktioner.
<b>UPnP</b>	Forkortelse af "Universal Plug and Play". En serie af netværksprotokoller, der tillader enheder på netværket at finde hinanden, kommunikere og dele data nemt, uden det kræver specifik indgriben eller viden.
<b>Kryptering</b>	For at forhindre at uautoriserede personer får adgang til et trådløst netværk, skal det krypteres. Der er flere forskellige krypteringsalgoritmer herunder WPS, WPA, WEP osv.
<b>WiFi</b>	Forkortelse af "Wireless Fidelity". Det er en standard, der gør computere, smartphones, digitalkameraer og andre kompatible enheder i stand til at etablere en forbindelse til et trådløst netværk ( <i>WLAN</i> ). WiFi-miljøet udstedes normalt af et access point, der er forbundet til et fast netværk ( <i>LAN</i> ) eller internettet via en <i>router</i> .
<b>WLAN</b>	Forkortelse af "Wireless Local Area Network". WLAN er den moderne variant af et computernetværk, der anvendes i små virksomheder og husholdninger. Det består af flere computere og andre enheder, der er tilsluttet hinanden og som kan kommunikere og udveksle data med hinanden. Ulig LAN overføres dataene dog trådløst i stedet for via kabler. For at sikre at de trådløse signaler ikke forstyrres af uautoriserede parter, er <i>kryptering</i> af signalerne meget vigtigt. WLAN er ofte forbundet til internettet.
<b>WPS</b>	Forkortelse af "WiFi Protected Setup". Af sikkerhedsmæssige årsager krypteres trådløse netværker og det er nødvendigt med en adgangskode for at få adgang til dem. På den anden side skal adgangskoden defineres manuelt. I dette tilfælde skal brugeren indtaste adgangskoden for at etablere en forbindelse. På den anden side er der den mulighed, hvor et tryk på en knap på placeringens access point eller router giver netværket et par minutter til at forsøge synkronisering med den tilsluttede enhed (eksempelvis en smartphone). Dette opnås ved hjælp af WPS-funktionen. Som med <i>Bluetooth</i> er denne synkronisering kun nødvendig en gang. Adgangsdataene for <i>WLAN</i> gemmes og enheden (eksempelvis en smartphone) genopretter netværksforbindelsen, så snart den er inden for rækkevidde og dens trådløse funktion er aktiveret.

---

## Miljøregler og oplysninger om bortskaffelse

---



Apparater mærket med dette symbol er underlagt det europæiske direktiv 2012/19/EU. Alle elektriske og elektroniske enheder skal bortskaffes særskilt fra husholdningsaffald på officielle genbrugspladser. Skån miljøet, og undgå fare for dit eget helbred ved at bortskaffe dette apparat på korrekt vis. Kontakt de lokale myndigheder, genbrugsstationer eller den forretning, hvor du købte enheden, for at få nærmere oplysninger om korrekt bortskaffelse.

Bortskaf al emballage på miljørigtig vis. Papemballage kan afleveres i papircontaineren eller på offentlige afleveringssteder til genvinding. Film og plastik, der findes i emballagen, skal afleveres på den lokale genbrugsstation til bortskaffelse.

---

## Bemærkninger om overensstemmelse

---



Denne enhed er afprøvet og godkendt for overholdelse af de grundlæggende og øvrige relevante krav i EMC-direktiv 2014/30/EU, Lavspændingsdirektiv 2014/35/EU, ErP-direktiv 2009/125/EC, RoHS-direktiv 2011/65/EU samt R&TTE-direktivet 1999/5/EC. For at få den fuldstændige EU-overensstemmelseserklæring, bedes du sende en e-mail til følgende e-mail-adresse: [ce@targa.de](mailto:ce@targa.de)

## **Garanti- og serviceoplysninger**

---

### **TARGA GmbH - Garanti**

Kære kunde,

Der er 3 års garanti på dette apparat fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved dette produkt, har du ifølge loven rettigheder over for sælgeren. Disse rettigheder begrænses ikke af garantien nedenfor.

### **Garantibetingelser**

Garantien træder i kraft fra og med købsdatoen. Opbevar kassebonen omhyggeligt. Denne bon skal bruges som bevis for købet. Hvis der opstår en materiale- eller fabrikationsfejl på dette produkt inden for 3 år fra købsdatoen, vil produktet, efter vores skøn, blive enten repareret eller udskiftet gratis.

### **Garantiperiode og juridiske mangelskrav**

Garantiperioden forlænges ikke med garantiydelsen. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Vi skal omgående informeres om skader og mangler ved købet, der konstateres umiddelbar efter udpakningen. Reparationer, der udføres efter garantiperiodens udløb, er betalingspligtige.

### **Garantiens omfang**

Apparatet er produceret efter strenge kvalitetskrav og testet nøje før leveringen. Garantiydelsen omfatter materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der udsættes for normalt slid og som derfor kan betragtes som sliddele, eller for skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter, batterier eller dele, der er fremstillet af glas. Denne garanti bortfalder, hvis produktet bliver skadet på grund af ukorrekt anvendelse eller vedligeholdelse. Alle anvisninger i betjeningsvejledningen skal følges for at sikre, at produktet anvendes korrekt. Anvendelsesformål og handlinger, der frarådes eller advares om i betjeningsvejledningen, skal altid undgås. Produktet er udelukkende beregnet til privat brug, og ikke til erhvervsmæssig brug. Ved misbrug eller ukorrekt behandling, anvendelse af magt eller reparationer, der ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien. Der påbegyndes ikke en ny garantiperiode ved reparation eller udskiftning af produktet.

### **Afvikling i tilfælde af garantisager**

For at sikre en hurtig behandling af din sag, bedes du følge anvisningerne nedenfor:

- Læs venligst den vedlagte dokumentation omhyggeligt, før du tager dit produkt i brug. Hvis der skulle opstå et problem, der ikke kan afhjælpes på denne måde, bedes du kontakte vores hotline.



- Sørg venligst for, at du altid har din kassebon og artikelnummeret, eller i givet fald serienummeret, parat som købsbevis, når du kontakter os.
- I tilfælde af, at problemet ikke kan afhjælpes via telefonen, foranlediger vi yderligere service via vores hotline, afhængigt af årsagen til fejlen.



### **Service**



Telefon: 078 79 29 87

E-mail: [service.DK@targa-online.com](mailto:service.DK@targa-online.com)

**IAN: 116070**



### **Producent**

Bemærk venligst, at adressen nedenfor ikke er en serviceadresse. Kontakt først det servicecenter, der er angivet ovenfor.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 SOEST

GERMANY

